

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1572/2006

af 18. oktober 2006

## om ændring af forordning (EF) nr. 824/2000 om fastsættelse af procedurer for interventionsorganernes overtagelse af korn samt analysemetoder for bestemmelsen af kvaliteten

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn (<sup>1</sup>), særlig artikel 6 og artikel 24, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Betingelserne for afgivelse af tilbud vedrørende korn til interventionsorganerne og betingelserne for interventionsorganernes overtagelse bør være så ensartede som muligt i hele Fællesskabet for at undgå enhver form for forskelsbehandling af producenterne. I den henseende er der ikke i Kommissionens forordning (EF) nr. 824/2000 (<sup>2</sup>) eksplicit fastsat nogen frist for overtagelsen af korn, der tilbydes til intervention. Af hensyn til klarheden er det hensigtsmæssigt, at denne frist præciseres.
- (2) Korn, der på grund af kvaliteten ikke kan anvendes eller oplagres på passende måde, bør ikke accepteres ved intervention. I den forbindelse bør der tages hensyn til den nye situation på interventionsområdet i tilknytning til specielt langtidsoplagring af visse kornarter og dens indvirkning på produkternes kvalitet.
- (3) Det er derfor nødvendigt for at gøre interventionsprodukterne mindre skrøbelige med hensyn til en senere forringelse og anvendelse, at der foretages en stramning af kvalitetskriterierne for majs i bilag I til forordning (EF) nr. 824/2000. Til dette formål bør der foretages en nedsættelse af det maksimale vandindhold samt af den maksimale andel af knækkede kerner og af varmebeskadigede kerner. På grund af de agronomiske ligheder mellem sorghum og majs bør der af hensyn til sammenhængen fastsættes tilsvarende foranstaltninger for sorghum. Endvidere bør der i sammenhæng med de andre kornarter, der hører under interventionsordningen, ligeledes indføres et nyt egenvægtskriterium for majs.
- (4) Der bør ligeledes som følge heraf ske en tilpasning af de skalaer for tillæg og fradrag, der finder anvendelse for majs og sorghum, i tabel I, II og III i bilag VII til forordning (EF) nr. 824/2000.
- (5) For at gøre det muligt at udarbejde en ugentlig statistisk rapport vedrørende lagersituationen for interventionskorn bør det præciseres, hvilket indhold, de meddelelser, som medlemsstaterne skal fremsende til Kommissionen, skal have.
- (6) For at interventionsordningen for korn kan blive administreret hensigtsmæssigt, er det nødvendigt at fastlægge og råde over visse oplysninger, der er harmoniseret på regional basis. Til dette formål er det hensigtsmæssigt at anvende de regionale niveauer, der er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 837/90 af 26. marts 1990 om statistiske oplysninger, der skal tilvejebringes af medlemsstaterne vedrørende kornproduktion (<sup>3</sup>), og at anmode medlemsstaterne om at meddele Kommissionen disse oplysninger.
- (7) Med henblik på en effektiv forvaltning af ordningen bør det også fastsættes, at oplysningerne til Kommissionen skal sendes elektronisk.
- (8) Forordning (EF) nr. 824/2000 bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (9) De ændringer, der er fastsat i nærværende forordning, bør finde anvendelse for tilbud af korn til intervention fra 1. november 2006. Derfor bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.
- (10) Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

(<sup>1</sup>) EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

(<sup>2</sup>) EFT L 100 af 20.4.2000, s. 31. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1068/2005 (EUT L 174 af 7.7.2005, s. 65).

(<sup>3</sup>) EFT L 88 af 3.4.1990, s. 1. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

I forordning (EF) nr. 824/2000 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 3, punkt 3.9, affattes således:

»3.9. Referencemetoden til bestemmelse af egenvægten er ISO-metode 7971/2:1995 og i tilfælde af majs de traditionelle metoder.«

2) I artikel 5 indsættes følgende som stk. 6:

»6. Den sidste overtagelse skal finde sted senest ved udgangen af den anden måned efter den sidste levering, jf. artikel 4, stk. 3, tredje afsnit, dog senest den 31. juli i Spanien, Grækenland, Italien og Portugal og senest den 31. august i de øvrige medlemsstater.«

3) Artikel 9, litra a) og b), affattes således:

a) Når vandindholdet i korn, der tilbydes til intervention, er lavere end 13 % for majs og sorghum og 14 % for de andre kornarter, fremgår de tillæg, der skal anvendes, af tabel I i bilag VII. Når vandindholdet i nævnte korn, der tilbydes til intervention, er højere end henholdsvis 13 % og 14 %, fremgår de fradrag, der skal foretages, af tabel II i bilag VII.

b) Når egenvægten af korn, der tilbydes til intervention, afviger fra vægt/volumen-forholdet på 76 kg/hl for blød hvede, på 73 kg/hl for majs og på 64 kg/hl for byg, fremgår de fradrag, der skal foretages, af tabel III i bilag VII.«

4) Der indsættes følgende som artikel 11a:

»Artikel 11a

For hver kornart, der er omhandlet i artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1784/2003, meddeler hver medlemsstat elektronisk:

a) senest hver onsdag kl. 12 (Bruxelles-tid) situationen vedrørende interventionslagrene, navnlig for så vidt angår:

i) de mængder, der er tilbudt til intervention i den forløbne uge, jf. artikel 2 i nærværende forordning

ii) de mængder, for hvilke de bydende har tilbagekaldt tilbuddet siden begyndelsen af interventionsperioden

iii) de samlede mængder, der er tilbudt til intervention siden begyndelsen af interventionsperioden, med fradrag af de i nr. ii) omhandlede mængder

iv) de samlede mængder, der er overtaget siden begyndelsen af interventionsperioden, jf. artikel 5 i nærværende forordning.

b) onsdagen efter licitationsbekendtgørelsens offentliggørelse: de mængder, der er udbudt i licitation i henhold til artikel 2, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2131/93 (\*)

c) onsdagen efter den dag, hvor medlemsstaten har fastlagt de pågældende partier: de mængder, der skal uddeles gratis til de socialt dårligst stillede personer i Fællesskabet, jf. Rådets forordning (EØF) nr. 3730/87 (\*\*)

d) senest udgangen af måneden efter den frist for overtagelsen, der omhandles i artikel 5, stk. 6, i nærværende forordning, for hver enkelt region som fastsat i bilag III til Rådets forordning (EØF) nr. 837/90 (\*\*\*): gennemsnitsresultaterne for egenvægt, vandindhold, knækkede kerner og proteiner, som er konstateret for de overtagne kornpartier.

(\*) EFT L 191 af 31.7.1993, s. 76.

(\*\*) EFT L 352 af 15.12.1987, s. 1.

(\*\*\*) EFT L 88 af 3.4.1990, s. 1.«

5) Bilag I og VII affattes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. november 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. oktober 2006.

*På Kommissionens vegne*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG

I bilag I og VII foretages følgende ændringer:

1) Bilag I affattes således:

## »BILAG I

	Hård hvede	Blød hvede	Byg	Majs	Sorghum
A. Maksimalt vandindhold	14,5 %	14,5 %	14,5 %	13,5 %	13,5 %
B. Maksimal andel af bestanddele, som ikke er mangelfrit basiskorn, heraf højst:	12 %	12 %	12 %	12 %	12 %
1. Knækkede kerner	6 %	5 %	5 %	5 %	5 %
2. Kornbesats (urenheder) (andet end i punkt 3)	5 %	7 %	12 %	5 %	5 %
heraf:					
a) uudviklede kerner				—	—
b) andre kornarter	3 %		5 %	—	—
c) kerner angrebet af skadedyr					
d) kerner med misfarvede kim			—	—	—
e) varmebeskadigede kerner	0,50 %	0,50 %	3 %	0,50 %	0,50 %
3. Plettede og/eller skimmelangrebne kerner	5 %	—	—	—	—
heraf:					
— skimmelangrebne kerner	1,5 %	—	—	—	—
4. Spirede kerner	4 %	4 %	6 %	6 %	6 %
5. Andre urenheder (Schwarzbesatz)	3 %	3 %	3 %	3 %	3 %
heraf:					
a) fremmede frø:					
— skadelige	0,10 %	0,10 %	0,10 %	0,10 %	0,10 %
— andre					
b) fordærvelige kerner:					
— kerner, der er fordærvet ved en spontan opvarmning eller ved en for brutal tørring	0,05 %	0,05 %			
— andre					
c) egentlige urenheder					
d) avner					
e) meldrøje	0,05 %	0,05 %	—	—	—
f) kerner angrebet af brand og rust			—	—	—
g) døde insekter og dele af insekter					
C. Maksimal andel af melede kerner, også delvist melede	27 %	—	—	—	—

	Hård hvede	Blød hvede	Byg	Majs	Sorghum
D. Maksimalt tanninindhold <sup>(1)</sup>	—	—	—	—	1 %
E. Mindste egenvægt (kg/hl)	78	73	62	71	—
F. Minimumsproteinindhold <sup>(1)</sup> :					
— produktionsår 2000/01	11,5 %	10 %	—	—	—
— produktionsår 2001/02	11,5 %	10,3 %	—	—	—
— produktionsår 2002/03 og ff.	11,5 %	10,5 %			
G. Minimumsfaldtal i sekunder (Hagberg)	220	220			
H. Minimumszélénymål (ml)	—	22	—	—	—

<sup>(1)</sup> 1 % af tørstof.»

- 2) Bilag VII, tabel I, II og III, affattes således:

»TABEL I

## Tillæg for vandindhold

Majs og sorghum		Andre kornarter end majs og sorghum	
Vandindhold (%)	Tillæg (EUR/t)	Vandindhold (%)	Tillæg (EUR/t)
—	—	13,4	0,1
—	—	13,3	0,2
—	—	13,2	0,3
—	—	13,1	0,4
—	—	13,0	0,5
—	—	12,9	0,6
—	—	12,8	0,7
—	—	12,7	0,8
—	—	12,6	0,9
—	—	12,5	1,0
12,4	0,1	12,4	1,1
12,3	0,2	12,3	1,2
12,2	0,3	12,2	1,3
12,1	0,4	12,1	1,4
12,0	0,5	12,0	1,5
11,9	0,6	11,9	1,6
11,8	0,7	11,8	1,7
11,7	0,8	11,7	1,8
11,6	0,9	11,6	1,9
11,5	1	11,5	2,0

Majs og sorghum		Andre kornarter end majs og sorghum	
Vandindhold (%)	Tillæg (EUR/t)	Vandindhold (%)	Tillæg (EUR/t)
11,4	1,1	11,4	2,1
11,3	1,2	11,3	2,2
11,2	1,3	11,2	2,3
11,1	1,4	11,1	2,4
11,0	1,5	11,0	2,5
10,9	1,6	10,9	2,6
10,8	1,7	10,8	2,7
10,7	1,8	10,7	2,8
10,6	1,9	10,6	2,9
10,5	2,0	10,5	3,0
10,4	2,1	10,4	3,1
10,3	2,2	10,3	3,2
10,2	2,3	10,2	3,3
10,1	2,4	10,1	3,4
10,0	2,5	10,0	3,5

TABEL II

**Fradrag for vandindhold**

Majs og sorghum		Andre kornarter end majs og sorghum	
Vandindhold (%)	Fradrag (EUR/t)	Vandindhold (%)	Fradrag (EUR/t)
13,5	1,0	14,5	1,0
13,4	0,8	14,4	0,8
13,3	0,6	14,3	0,6
13,2	0,4	14,2	0,4
13,1	0,2	14,1	0,2

TABEL III

**Fradrag for egenvægt**

Kornart	Egenvægt (kg/hl)	Fradrag i prisen (EUR/t)
Blød hvede	under 76 til 75	0,5
	under 75 til 74	1,0
	under 74 til 73	1,5
Majs	under 73 til 72	0,5
	under 72 til 71	1,0
Byg	under 64 til 62	1,0«